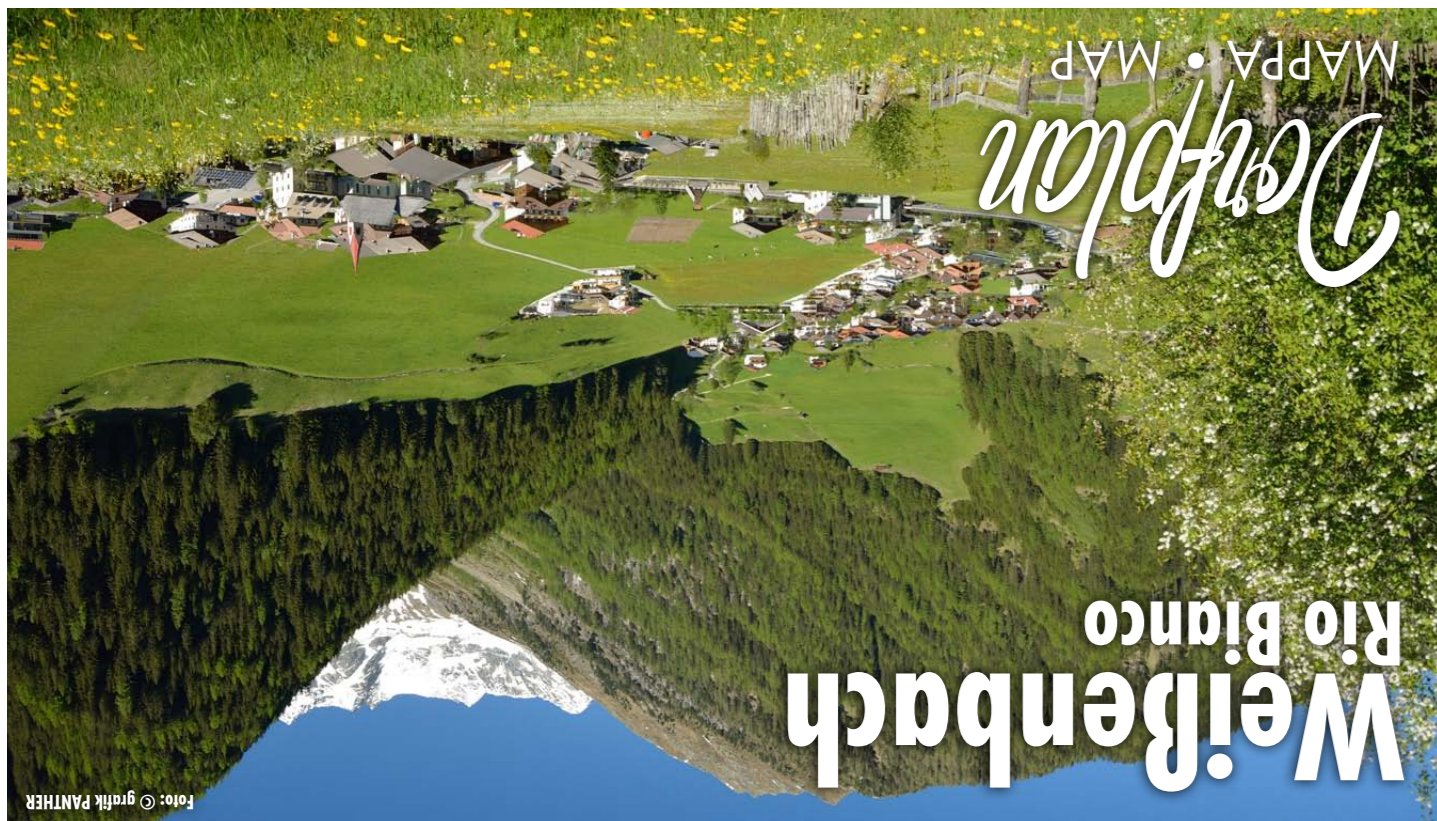




UNIRIVITTE  
AHRNTAL  
VALLE AURINA

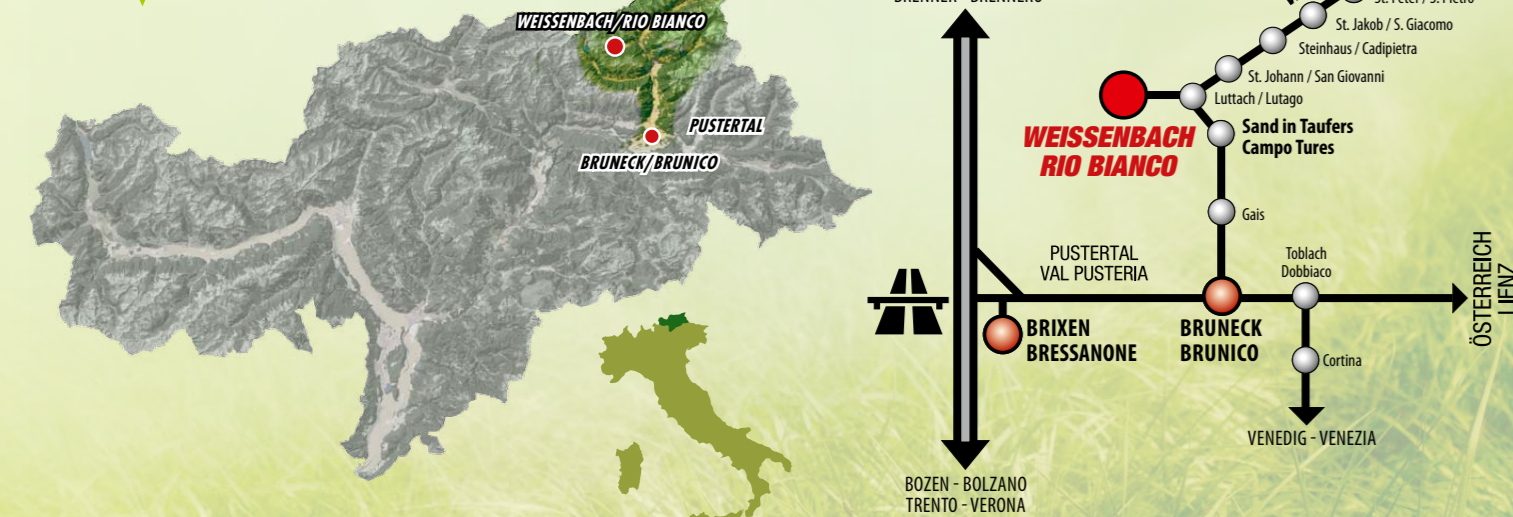


AHRNTAL | VALLE AURINA

2019 E I D

TOURISMUSVEREIN AHRNTAL  
ASS. TURISTICA VALLE AURINA

AHRNTAL  
VALLE AURINA



**Tourismusverein Ahrntal**  
Ahrnerstr. 22 · 39030 Luttach/Ahrntal  
Tel. +39 0474 671136 · Fax +39 0474 830240  
info@ahrntal.it · www.ahrntal.it

**Associazione Turistica Valle Aurina**  
Via Aurina 22 · 39030 Lutago/Valle Aurina  
Tel. +39 0474 671136 · Fax +39 0474 830240  
info@valle-aurina.it · www.valle-aurina.it



### Weißbach

Weißbach mit seinen 600 Einwohnern ist ein kleines, idyllisches Bergdorf im Ahrntal, einem Seitental des Pustertales im östlichen Südtirol und geprägt von bäuerlicher Tradition. Die geografische Lage des Dorfes erlaubt keinen Durchzugsverkehr und ist daher genau der richtige Urlaubsort zum Erholen, Abschalten und Genießen.

Ob leichte Familienwanderungen zu unseren Almen oder anspruchsvolle Gipfel Touren, gemütliche Kneipp-, Kräuter- und Themenwege oder Panoramasteige - die Auswahl an Wandermöglichkeiten im Sommer rund um Weißbach ist sensationell. Für Ihren Aktivurlaub im Winter steht Ihnen ein Family Skilift, mehrere Rodelbahnen mit geöffneten Hütten, eine abwechslungsreiche Langlaufloipe und ein Eislaufplatz sowie unsere herrliche Landschaft für Schneeschuh-Wanderungen und Skitouren zur Verfügung. Zwanzig Übernachtungsbetriebe garantieren eine familiäre Atmosphäre, vier Restaurants sorgen für gesunde Ernährung mit Südtiroler Hausmannskost und kulinarische Abstecher ins mediterrane Italien, das Dorfgeschäft versorgt Sie mit heimischen Produkten und unsere gemütlichen Almen bieten Ihnen bei Ihrer Rast jene Südtiroler Gastlichkeit, die Sie sich verdienen.

### Riobianco

Riobianco, con i suoi 600 abitanti, è un piccolo idilliaco paesino di montagna in Valle Aurina, una valle laterale della val Pusteria nella parte orientale dell'Alto Adige ed è caratterizzato da una antica tradizione contadina. La posizione geografica del paese non consente alcun traffico di attraversamento ed è perciò il luogo di vacanza ideale per rilassarsi, staccare la spina e godersela.

Siano semplici passeggiate in famiglia verso le nostre malghe o gite in montagna impegnative, accoglienti percorsi a tema o giri panoramici - la scelta di escursioni in estate nei dintorni di Riobianco è sensazionale.

Per la tua vacanza attiva in inverno c'è un impianto di risalita per famiglie, diverse piste da slittino con i rifugi aperti, una variegata pista per lo sci di fondo e una pista di pattinaggio su ghiaccio così come il nostro bel paesaggio a disposizione per gite con le racchette da neve (ciaspole) e per lo sci alpinismo.

20 strutture ricettive garantiscono un ambiente familiare, 4 ristoranti offrono cibo sano con cucina casalinga tirolese e viaggi culinari nell'Italia mediterranea, il negozio del paese offre prodotti locali e le nostre accoglienti malghe vi deliziano durante le vostre soste con la tipica ospitalità altoatesina che vi siete meritati. Esplorare la nostra proposta da casa e poi sperimentatela di persona a Riobianco.

### Rio Bianco/Weißbach

with its 600 inhabitants is a small, idyllic mountain village in the Ahrntal valley, a side valley of the Pustertal valley in eastern South Tyrol. The village is characterized by rural tradition and its geographical location does not allow through traffic; therefore, it is just the right place to relax, unwind and enjoy.

Whether you're in search of easy family hikes to our alpine pastures, demanding summit tours, or walks along our Kneipp and herb paths - Rio Bianco/ Weißbach offers a wide range of hiking opportunities. During your winter holidays in Rio Bianco/ Weißbach there are available a family ski lift, several toboggan runs with open huts, a varied cross-country ski run, an ice skating rink and of course the beautiful surrounding landscape for snowshoe tours and ski tours. Twenty accommodations guarantee a familiar atmosphere, four restaurants ensure your wellbeing with South Tyrolean dishes and culinary excursions to Mediterranean Italy, the village shop provides you with local products and our cozy alpine pastures offer you the South Tyrolean hospitality you deserve during your break.

### Impressum:

Grafik, Layout & Druck / Grafica, layout e stampa / Graphic, layout & print: grafkPANTHER  
Foto: Archiv TV Ahrntal, Norbert Fuchsbrugger, Alex Moling

Herausgeber / Editore / Publisher: Tourismusverein Ahrntal



Fam. Kirchler/Abfalterer - Bachlerzone 7  
I-39030 Weißbach / Ahrntal  
Rio Bianco / Valle Aurina

www.sonnenschein.bz.it  
info@sonnenschein.bz.it  
+39 344 17 26 174

pension  
**mitterbach**

Fam. Niederkofler  
Am Mitterbach 22, 39030 Weißbach  
Tel. (+39) 0474 680 066  
www.pension-mitterbach.it

Am Mitterbach 58  
39030 Weißbach  
Tel. 0039 - 349 3687181  
www.appartement-kaser.eu



BERGHOTEL · DEPENDANCE  
**ALPENFRIEDEN**  
\*\*\*

Weißbach, Kirchgasse 2  
39030 Ahrntal/Valle Aurina (BZ)  
Tel. +39 0474 680070  
info@alpenfrieden.com  
www.alpenfrieden.com

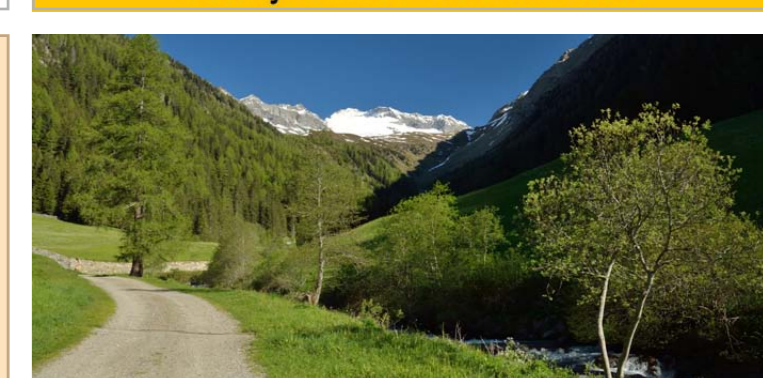
APPARTEMENTS  
**Grossgasteiger**

Schneida  
COLMARKET  
**Ludn**

Weißbach · www.grossgasteiger.it · +39 348 7651489

Vieles INKLUSIVE · tanti servizi INCLUSI

E-Bike · Cascade  
Family Skilift · Ahrntal Aktiv



Tellerlift und Förderband  
**Partiyglu**  
Gratis-Selftimer  
Kleiner Funpark  
Männis Alpinpark

**Family Skilift**  
Alpinwelt.com - Weißbach

Die Tagesöffnungszeiten finden Sie hier:  
L'intero orario trovate sul nostro sito:  
**www.alpinwelt.com**

QR Code

Mit Holiday Pass  
2 € Ermäßigung  
beim Nachskilift

\* ausgenommen sind Karten mit speziellen Gruppentarifen  
\*tranne i biglietti con tariffe speciali per gruppi

LEGENDE / LEGENDA / LEGEND

- Briefkasten / casetta postale / letter box
- Bus-Haltestelle / fermata / Bus stop
- Restaurant / ristorante
- Durchfahrtsverbot / divieto di transito / passage prohibition
- Eislaufplatz / pattinaggio / skating-rink
- Festplatz / piazzale feste / fairground
- Feuerwehr / pompieri / fire brigade
- Förderband - Zauberteppich / nastro magico / magic carpet
- Free WiFi
- Fußballplatz / campo sportivo / soccer field
- Hunde / cani / dogs Toilette
- Jausenstation - Alm Sommer und Winter bewirtschaftet / posto di ristoro-malga aperto sia in estate che in inverno / mountain hut open both in summer and winter
- Jausenstation - Alm nur im Sommer bewirtschaftet / posto di ristoro-malga aperto solo nei mesi estivi / mountain hut open only during summer months
- Jausenstation - Alm nur im Winter bewirtschaftet / posto di ristoro-malga aperto solo nei mesi invernali / mountain hut open only during winter months
- Lebensmittel / alimentari / groceries
- Ahmtaler Sonnenwege / Sentieri del sole / sun path
- Kneipp Anlage / impianto Kneipp / Kneipp facility
- Kräuterbeet / aiola delle erbe / herbs bed
- Mountainbike-Panoramator
- Museum / museo
- Nordic Walking
- Parkplatz / parcheggio / car park
- Rodelbahn / pista slittino / toboggan run
- Rodelverleih / noleggio slittino / toboggan rental
- Schule / scuola / school
- Skilift / scivola
- Skiverleih / noleggio sci / ski rental
- Spielplatz / parco giochi / playground
- Sonnenloipe / Pista del Sole / Cross country Sun Trail
- Vereinsaal-Musikpavillon / sala comunale / civic hall - music hall
- Wasserfall / cascata / waterfall
- Webcam

RESTAURANT - GASTHÖFE - PIZZERIA - JAUSENSTATIONEN - ALMEN - SCHUTZHÜTTEN  
 RISTORANTE - PIZZERIA - POSTI DI RISTORO - MALGHE - RIFUGI  
 RESTAURANTS - INNS - PIZZERIA - HUTS

- Berghotel Rest. Alpenfrieden Kirchgasse 2
- Busegge Alm Außertal 45
- Göge Alm Innertal 125
- Gasthof Mösenhof Kirchgasse 13
- Innerhoferalm Innertal 105
- Restaurant Bar Schnaidaleachn Innertal 117
- Pircher Alm Innertal 111
- Gasth. Pizzeria Schönberg Außertal 31
- Käuteralm Riesa Am Mitterbach 100
- Café Sportbar Innertal 52
- Schönbergalm Schönberg 18
- Marxegger Alm Innertal 109

GESCHÄFT / NEGOZIO / SHOP

- Großgasteiger Market Lebensmittel / alimentari / grocer's Kirchgasse 42

UNTERKÜNFTE m. Hausnr. / ALLOGGI n°civico / ACCOMMODATIONS w. house-n.

- Berghotel Alpenfrieden \*\*\* Kirchgasse 2
- Außerhof Am Mitterbach 19
- Bruneggerhof Schönberg 9
- App. Gartner Weißenbach Kirchgasse 56
- Graberhof Schönberg 4
- App. Großgasteiger Kirchgasse 42
- Ederhof Kirchgasse 8
- Feichterhof Innertal 91
- Haus Innerbichler Innertal 34
- App. Kaser Innertal 18
- Pension Mitterbach \*\* Am Mitterbach 22
- Gasthof Mösenhof \* Kirchgasse 13
- Oberschöllberghof Schöllberg 3
- Pichlerhof Außertal 53
- Schneiderhof Kirchgasse 44
- Gasth. Pizzeria Schönberg \* Außertal 31
- App. Sonnenschein Bachlerzone 7
- Stifterhof Innertal 80
- App. / Café Sportbar \*\*\* Innertal 52
- Untereggerhof Am Egg 9
- Unterklammhof Klammhöfe 3
- Garni Weißenbach \* Kirchgasse 5
- Innergröberhof Schönberg 12

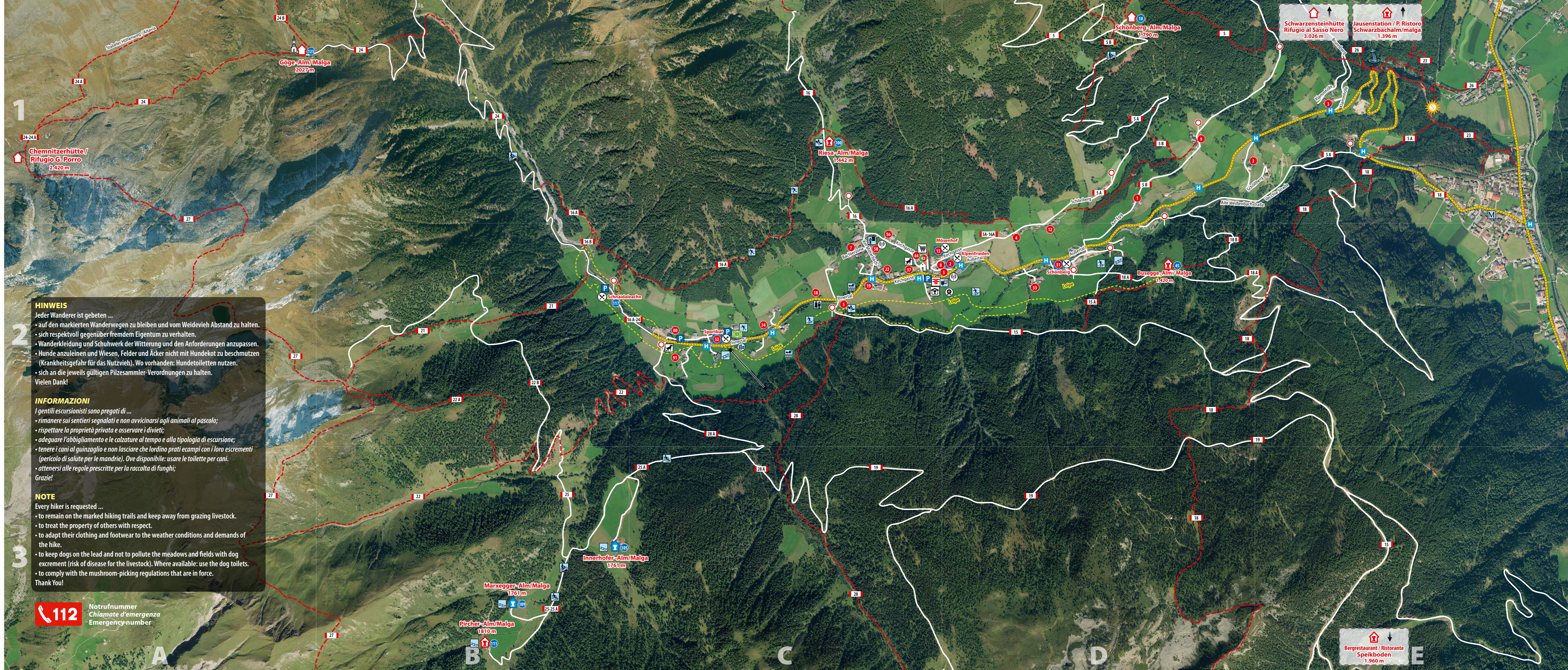
- Bar, Restaurant, Jausenstation, Alm - Bar, ristorante, posto di ristoro, malga
- Handwerk - mestiere - service
- Unterkünfte - strutture ricettive - accommodation

**HINWEIS**  
 Jeder Wanderer ist gebeten ...  
 • auf den markierten Wanderwegen zu bleiben und vom Weidevieh Abstand zu halten.  
 • sich respektvoll gegenüber fremdem Eigentum zu verhalten.  
 • Wanderkleidung und Schuhwerk der Witterung und den Anforderungen anzupassen.  
 • Hunde anzuleinen und Wiesen, Felder und Äcker nicht mit Hundekot zu beschmutzen (Krankheitsgefahr für das Nutzvieh). Wo vorhanden: Hundetoiletten nutzen.  
 • sich an die jeweils gültigen Pilzesammler-Verordnungen zu halten.  
 Vielen Dank!

**INFORMAZIONI**  
 I gentili escursionisti sono pregati di ...  
 • rimanere sui sentieri segnalati e non avvicinarsi agli animali al pascolo;  
 • rispettare la proprietà privata e osservare i divieti;  
 • adeguare l'abbigliamento e le calzature al tempo e alla tipologia di escursione;  
 • tenere i cani al guinzaglio e non lasciare che lordino prati e campi con i loro escrementi (pericolo di salute per le mandrie). Ove disponibile: usare le toilette per cani.  
 • attenersi alle regole prescritte per la raccolta di funghi;  
 Grazie!

**NOTE**  
 Every hiker is requested ...  
 • to remain on the marked hiking trails and keep away from grazing livestock.  
 • to treat the property of others with respect.  
 • to adapt their clothing and footwear to the weather conditions and demands of the hike.  
 • to keep dogs on the lead and not to pollute the meadows and fields with dog excrement (risk of disease for the livestock). Where available: use the dog toilets.  
 • to comply with the mushroom-picking regulations that are in force.  
 Thank You!

Notrufnummer  
 Chiamate d'emergenza  
 Emergency number



Bergrestaurant / Ristorante Speikboden 1.960 m